

Nominativ umgesetzt haben. Das ist meines Erachtens die glänzendste Rechtfertigung des *a*-Textes. Der Bearbeiter der Rezension *β* hat den Reinigungsprozess noch konsequenter durchgeführt, indem er die Märtyrer von Nicomedia überhaupt hinauswarf und dafür den Bericht über die römischen wesentlich erweiterte.

Den Text der kürzeren Passio hat Vielhaber ganz korrekt aus *a* abgedruckt und sich überall bemüht, die ursprüngliche Lesart zu ermitteln. Die Sprache ist von gleichzeitigen Händen durchkorrigiert, und ausserdem hat eine Hand saec. XI. mit schwärzerer Tinte Interpolationen eingefügt. Vielhaber hat sämtliche Korrekturen im Apparat sorgfältig gebucht. In meiner Ausgabe sind die späteren Korrekturen von *a* im allgemeinen nicht berücksichtigt worden. Dafür habe ich die drei anderen Hss. a. a\*. b. herangezogen, ohne indessen von ihren Sonder-Varianten Notiz zu nehmen, und auch die Varianten der längeren Rezension *β* notiert, so dass mein Apparat einen Ueberblick über sämtliche drei Ueberlieferungen gibt. Da aber das ganze handschriftliche Material herangezogen ist, durfte ich es auch wagen, Fehler von *a* auszuschneiden, und die Berechtigung dieses Verfahrens glaube ich oben nachgewiesen zu haben. Eine Abschrift von *a* nach Eintragung auch der späteren Korrekturen enthält die Wiener Hs. n. 339 (Salisb. 11), saec. XIII, p. 23—24, auf deren Benutzung verzichtet werden konnte.

## INCIPI PASSIO SANCTAE AFRE<sup>a</sup>, QUOD<sup>b</sup> EST VII. ID. AG.

Apud provinciam Ritia<sup>c</sup> in civitate Augusta, in<sup>d</sup> quo tempore, cum<sup>e</sup> christianis<sup>f</sup> esset<sup>g</sup> gloriosa<sup>h</sup> persecutio et omnes christiani<sup>i</sup> comprehensi et variis suppliciis afflicti<sup>k</sup> compellerentur<sup>l</sup> sacrificare atque contradicentibus et resi-

a) *m. aequali superscr. a.* b) *ita a*; quod est *om. a\**; que est VI. Idus Augustas *a*; quae passa est in civitate Augusta VII. Id. Augusti *b.* c) : *ritia, ras. ra (?) a.* d) in quo *eras. a*; in quo *t. om. β.* e) cum *in litura scr. a.* f) *c. christianorum β*; *c. apud christianos b*; *chr. om. a. a\**. g) *eras. a.* h) *ita a. β*; *om. a. a\**; gloriosum esset persecutionis certamen subire et o. *b.* i) pro Christi nomine *pro chr. compr. et β.* k) *ita a. β*; affecti *a*; affligi *a\**; affligerentur *b.* l) *ita a* (compelle:::tur *m. al. corr. compellebantur. a*; cogerentur, ut sacrificarent idolis atque *a\**; (*c. om.*) ac sacrificare (atque *om.*) *b*; ad sacrificia traherentur, contigit Afram hanc, quam notam habebat facies publica, quod esset lupanaria, a persecutoribus comprehenditur. Quae cum fuisset iudici oblata, et interrogasset iudex et agnovisset, quae esset, dixit (*infra p. 48, 6*) *β.*